Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

Delivery Note 235381

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 1
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma 19/12/23

Document Date	14.12.2023
Your Reference	
Customer Code	10613
Contact	Felix Zinner
Phone	07175-92 18 13
E-Mail	felix.zinner@mugele.com

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:
NRB Bearings Europe GmbH

Ulmenstr. 22, 60325 Frankfurt
Germany

Delivery Date: **20.12.2023**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	**960**	**1**	**134**	**158**

Item Code: 2507605000
NRB Number: JR2044
Order Number: 5500027093
HTS Code:
Country of Origin:

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	E-42305010	960	2123200588

120357189
5013161664
35574

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	960	**1**	**134,00**	**158,00**

Basierend auf Kundenaufträge 236692.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
19 DIC 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____ **Date** _____

Road-Center e. U. · Michael-Haydn-Weg 15, A-5112 Lambrechtshausen · Telefon 0 62 74 / 47 44 · Fax 0 62 74 / 44 92 Bestell-Nr.: BR-1FB001-4

bianco esemplare per trasportatore
verde esemplare per committente
rosa esemplare per destinatario
azzur esemplare per mittente

white copy for carrier
green copy for customer
pink copy for consignee
blue copy for sender

weißes Exemplar für Frachtführer
grünes Exemplar für Auftraggeber
rosa Exemplar für Empfänger
blaues Exemplar für Absender

Internationaler Frachtbrief — **International consignment note** — **Lettera di vettura internazionale**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

This carriage is subject, not with standing any clause to the contrary, to the Convertion on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

Nonsostante qualsiasi clausaola in senso contrario il presente trasporto è disciplinato dalla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR)

Nr.: B **3036**

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)
Mittente (nome, indirizzo, stato)

MUGELE GMBH
Osterwiesenstraße 11
73574 IGGINGEN-BRAINKOFEN
T.: 07175/92180 / FAX 921899

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)
Destinatario (nome, indirizzo, stato)

MAGNA PT S.P.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BI
ITALY

3 Beladeort/Beladetag
Place and date of taking over of the goods
Luogo e data della presa in carico della merce

Postleitzahl / Postcode / Numero del distretto postale: 70026
Datum / Date / Data
Land / Country / Stato: ITALY

Ankunft/Arrival/Arrivo: Datum/Date/Data _____ 20__ Uhrzeit/Time/Ora _____

Abfahrt/Departure/Partenza: Datum/Date/Data _____ 20__ Uhrzeit/Time/Ora _____

4 Entladeort
Place of delivery of goods
Luogo previsto per la consegna della merce

MUGELE GMBH
Osterwiesenstraße 11
73574 IGGINGEN-BRAINKOFEN
T.: 07175/92180 / FAX 921899

Postleitzahl / Postcode / Numero del distretto postale
Datum / Date / Data
Land / Country / Stato

Ankunft/Arrival/Arrivo: Datum/Date/Data _____ 20__ Uhrzeit/Time/Ora _____

Abfahrt/Departure/Partenza: Datum/Date/Data _____ 20__ Uhrzeit/Time/Ora _____

11 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)
Trasportatore (nome, indirizzo, stato)

BERNHOFER
Transporte GmbH
A-5440 Scheffau 48
Tel.: ++43/6244/8418-0

12 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)
Trasportatori successivi (nome, indirizzo, stato)

13 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Carrier's reservations and observations
Riserve ed osservazioni del trasportatore

Beladung durch den Absender
Loading by sender
Caricazione tramite mittente ☐

Anzahl, Inhalt, Gewicht und Qualität der Packstücke sind nicht überprüfbar
Number, volume, weight and quality of the carry are not checkable
Numero, contenuto, peso, qualita' dei cartoni non sono controllabili ☐

Verpackung unzureichend
Packing insufficient
Imballaggio insufficiente ☐

5 Anzahl, Art der Verpackung / Number, Method of packing / Numero, Tipo di imballaggio	**6** Zeichen und Nummern / Marks and Nos / Contrassegni e numeri	**7** Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Denominazione della merce	**8** Bruttogewicht in kg / Gross weight in kg / Peso lordo kg	**9** Umfang in m³ / Volume in m³ / Volume m³	**10** Statistiknummer / Numero statistica / Statistical number
15		AUTO PARTS	1746 KG		

14 Beigefügte Dokumente
Annexed documents
Documenti allegati

DELIVERY NOTES: 235378
235381

14a Kosten Absender/Empfänger (Fracht, Zoll, etc.)
cost Sender/Consignee (duty, freight, a.s.o)
spesa Mittente/Destinatario (dogana, spese di trasp.)

11a	Amtl. Kennzeichen / Registration number / Numero d'immatricolazione	Land / Country / Stato	Nutzlast / Payload trailer / Carico del rimorchio
LKW/Lorry/Veicolo	HA 591 HZ	A	
Anhänger/Trailer/Rimorchio	HA 274 HC	A	

ADR 2003: UN

15 Anweisungen des Absenders
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Istruzioni del mittente (formalita doganali ed altre)

16 Besondere Vereinbarungen
Special agreements
Convenzioni particolari

17 Frachtzahlungsanweisungen
Directions as to freight payment
Ordine di pagamento del nolo

☐ Frei/Carriage paid/Franco ☐ Unfrei/Carriage to be paid/Assegnato

18 Ort und Tag der Ausstellung (Ausgefertigt in/am)
Established in ..... on .....
Redatto a ..... il .....

BRAINKOFEN 15.12.2023

19 **PALETTEN/PALLET/EURO-PALETTE**

Absender/Sender/Mittente	Stück/Pieces/Quantità	Empfänger/Consignee/Destinatario	Stück/Pieces/Quantità
Euro-Palette / Euro-pallet / Euro-Pal.		Euro-Palette / Euro-pallet / Euro-Pal.	
Gitterbox / Box / GI-Box		Gitterbox / Box / GI-Box	
getauscht / changed / scambiati		getauscht / changed / scambiati	
nicht getauscht / not changed / non scambiati		nicht getauscht / not changed / non scambiati	

Unterschrift Absender
Signature sender
Timbro e firma mittente

Unterschrift Empfänger
Signature consignee
Timbro e firma destinatario

KUEHNEN-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 MUGELE GMBH
Osterwiesenstraße 11
73574 IGGINGEN-BRAINKOFEN
T.: 07175/92180 / FAX 921899

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender
Firma e timbro del mittente

21 BERNHOFER
Transporte GmbH
A-5440 Scheffau 48
Tel.: ++43/6244/8418-0

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier
Firma e timbro del trasportatore

22 Gut erhalten/Goods received/Merce ricevuti
Ort / Place / Luogo
19 DIC 2023 Datum / Date / Data

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee
Firma e timbro del destinatario

Geschützt beim Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt, in E-03008 Alicante, Avenida de Europa 4, mit Nr.: 00893121-0001

ERKA INTERNATIONALE SPEDITION GMBH
MOTORSTRASSE 8 | TEL: +49(0)711 95551-0
D-70499 STUTTGART | FAX: +49(0)711 95551-500

DIREKT-CMR-FRACHTBRIEF NR.: 32589345

Absender: (32589345)
MUGELE GMBH

OSTERWIESENSTR. 11
73574 IGGINGEN BRAINKOFEN

Intern. Beförderung unterliegt trotz gegenteiliger Abmachungen den Bestimmungen des Uebereinkommens ueber den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengueterverkehr (CMR)
Referenz ERKA:24180615

Empfänger
MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Frachtführer Nr.: 71925
BERNHOFER TRANSPORTE GMBH

SCHEFFAU 48
A-5440 SCHEFFAU

Entladeort
Ort: I-70026 MODUGNO
Datum:

Nachfolgende Frachtführer

Beladeort und Beladetag
Ort: 73574 IGGINGEN BRAINKOFEN
Datum: 15.12.2023

Vorbehalte und Bemerkungen

Beigefügte Dokumente
AUSFUHRPAPIERE

Zeichen und Nummer	Anzl Vp	Inhalt	Gewicht-kg
235381			
235378 / 230968	15 HP HALBPAL.	KFZ-TEILE	1.746

Anweisungen des Absenders:
UMLADEN VERBOTEN !

TERMIN BIS ZUM:
20.12.2023

Palettentausch hier immer eintragen

Absender/Expediteur angeliefert	Absender/Expediteur verladen	Empfänger/Destinatair angeliefert	Empfänger/Destinatair erhalten
_____ EUR			_____ EU

Signatur/Stempel Abs | Signatur/Stempel Empf

Besondere Vereinbarungen:
DIREKTZUSTELLUNG

Ausgefertigt am: 15.12.2023 in Stuttgart

ERKA INTERNATIONALE SPEDITION GMBH
D-70499 STUTTGART

i.A.

Frachtführer:
Vollzählig übernommen

Unterschrift/Stempel Empfänger:
Datum/Uhrzeit:

MUGELE-MAGEL S.r.l.
Via Gioia, snc - 70026 Modugno (BA)

19 DIC 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Amtl.Kennzeichen / Nutzlast
Kfz: HA 591 HZ
Anh: HA 774 HC

Fahrername in Druckbuchstaben: